



**New for 2019! A penalty of \$250.00 will be assessed on July 1, 2019 for failure to have the Backflow Prevention Assembly(s) tested and the Passing Certified Test Report Submitted to the District by the June 30, 2019 deadline.**

RE: Backflow Assembly and Passing Certified Test Report

**REMINDER: BACKFLOW ASSEMBLY and PASSING CERTIFIED TEST REPORT  
REQUIRED BY: JUNE 30, 2019**

South Adams County Water and Sanitation District ("District") Rules and Regulations and the Colorado Department of Health and Environment, complying with the State Drinking Water Act. One component of these regulations is to protect our water system from contamination from a potential cross-connection event.

In order to ensure that backflow prevention assembly(s) continue to operate correctly, it is necessary for the assembly(s) to be tested at the time of installation, and on an annual schedule thereafter. Passing test results must be forwarded to the SACWSD Backflow Prevention Program. According to State law and the District's Backflow Prevention Program, you must have your backflow prevention assembly(s) tested by June 30 each year to demonstrate that it is working properly. You must have a certified tester test your assembly(s). For your convenience, a list of certified testers can be found at the District's website at <https://www.sacwsd.org/140/Testers-Certification>.

The District must receive a passing certified test report for all Backflow Prevention assembly(s), demonstrating that the assembly(s) is in proper working condition, no later than **JUNE 30, 2019**. **A penalty of \$250.00 will be assessed on July 1, 2019 for failure to submit a passing certified test report for all Backflow Prevention Assembly(s) by June 30, 2019. In July, the District will send out a water service Shut-off Hearing Notice. All noncompliant accounts, as of July 31, 2019, will be submitted to the District's Board of Directors for a Shut-off Hearing that will be scheduled for the regularly scheduled Board Meeting of August 14, 2019. The Board will consider termination of services for all accounts that have failed to achieve compliance with the Backflow Program requirements.**



Proof of passing test results in the form of a backflow prevention certified test report must be submitted to the District. Test reports may be emailed (preferred), faxed, or mailed to the following addresses:

Attention: Steven Hattel, Commercial Program Backflow Specialist  
Address: South Adams County Water and Sanitation District  
P. O. Box 597  
Commerce City, CO 80037-0597  
Email: [shattel@sacwsd.org](mailto:shattel@sacwsd.org)  
Fax: (303)289-7976

For further assistance, please contact me at 720-206-0566 or 303-601-1754.

Thank You,

Steven Hattel, Commercial Program Backflow Specialist



**Aviso para 2019! Se aplicara una multa de \$250.00 el 1 de Julio de 2019 por no haber realizado la Prueba de Prevención de Contraflujo y se haya enviado el Informe de la Prueba Certificada Aprobada al Distrito antes de la fecha límite del 30 de Junio.**

RE: Asamblea de Contraflujo y Prueba Certificada Aprobada

**RECORDATORIO: ASAMBLEA DE CONTRAFLUJO Y PRUEBA CERTIFICADA  
REQUERIDA ANTES DEL: 30 DE JUNIO 2019**

Reglas y Regulaciones del Distrito de Agua y Saneamiento de South Adams ("Distrito") y el Departamento de Salud y Medio Ambiente de Colorado, requieren que se cumpla la Ley Estatal de Agua Potable. Un componente de estas reglamentaciones es proteger nuestro sistema de agua contra la contaminación de un evento de contraflujo potencial.

Para asegurar que la asamblea de contraflujo continúe operando correctamente, es necesario que el conjunto se revise cuando se instale, y sea revisado anualmente. Los resultados aprobados deben ser enviados al Programa de Prevención de Contraflujo de SACWSD. De acuerdo con la ley estatal y el Programa de Prevención de Contraflujo del Distrito, debe hacer la prueba antes del 30 de Junio de cada año para demostrar que está funcionando apropiadamente. Usted debe tener una revisión al conjunto hecha un evaluador certificado. Para su conveniencia, una lista de evaluadores certificados se encuentra en nuestra página de web del Distrito <https://www.sacwsd.org/140/Testers-Certification>.

El Distrito debe recibir la prueba certificada de aprobación para todos los conjuntos de Prevención de Contraflujo demostrando que están en condición operable apropiada, no más tardar del **30 de Junio de 2019.**

**Se aplicara una multa de \$250.00 el 1 de Julio de 2019 por no haber realizado la Prueba de Prevención de Contraflujo y se haya enviado el Informe de la Prueba Certificada Aprobada al Distrito antes de la fecha límite del 30 de Junio. En Julio, el Distrito enviara Aviso de Audiencia de Desconexión. Todas las cuentas que no cumplan se presentaran a la Junta Directiva para una Audiencia de Desconexión para una reunión de la Junta Directiva programada regularmente en Agosto de 2019. La junta directiva considerara la terminación de servicios para todas las cuentas que no hayan cumplido con los requisitos.**



Comprobante de resultados aprobados certificados de prevención de contraflujo deben ser presentados al Distrito. Los informes de las pruebas pueden ser enviados por correo electrónico (preferible), fax o por correo a la siguiente dirección:

Atencion: Steven Hattel, Commercial Program Backflow Specialist

Direccion: South Adams County Water and Sanitation District

P.O. Box 597

Commerce City, CO 80037-0597

Correo Electrónico: [SHattel@sacwsd.org](mailto:SHattel@sacwsd.org)

Fax: (303) 289-7976

Para obtener más ayuda, comuníquese conmigo al 720-206-0566 o al 303-601-1754.

Gracias,

Steven Hattel, Commercial Program Backflow Specialist